



Окно из Европы



К 80-летию Жоржа Нива



«Три квадрата» Москва 2017

УДК 82.09=00(082)
ББК 83.3:71.04(2)я43
О 509

Издание осуществлено при финансовой поддержке С.С. Палена

Составители: Георгий Нефедьев, Александр Парнис, Вадим Скуратовский
Издатели: Сергей Митурнич, Савва Митурнич
Редактор: Татьяна Шаманова
Переводы: Галина Вдовина
Верстка: Ольга Моисеева
Корректор: Ада Маргынова
На обложке: Александр Алексеев. Иллюстрация к «Братьям Карамазовым».
Литография.
Фронтиспис: Ж. Нива, 2008

Окно из Европы

К 80-летию Жоржа Нива / Сост.: Г. Нефедьев, А. Парнис, В. Скуратовский. – Москва: Три квадрата, 2017. – 848 с. – ISBN 978-5-94607-216-8.

Это издание посвящено французскому слависту Жоржу Нива – одному из ведущих западных исследователей российской культуры, связанному с нашей страной всей своей жизнью и творчеством, начиная с конца 1950-х. В сборнике принимают участие друзья и коллеги ученого из России, Украины, Франции, Италии, Израиля, других стран, в том числе известные историки, филологи, литературоведы, актеры, поэты, журналисты.

© Авторы статей, 2017
© Три квадрата, 2017

ISBN 978-5-94607-216-8

СО Д Е Р Ж А Н И Е

От составителей	7
Вадим Скуратовский. Феномен Жоржа Нива (<i>Вместо предисловия</i>)	12
Жорж Нива. Жить русским языком: подарок Георгия Георгиевича	16
І. «ВОТ ТЫ МЕНЯ ВСПОМНИШЬ...»	
Сергей Юрский. Друг моего друга – мой друг	51
Полина и Николай Вахтины. Делать жизнь с кого	58
Всеволод Багно. «Даже сам Нива у них есть!»	65
Валерий Попов. Встречи с Жоржем Нива	67
Виктор Гвоздицкий. «Вот ты меня вспомнишь...»	70
Дональд Фангер. Жизнь и судьба Жоржа Нива	80
Арлете Кавальере. <i>Réminiscences sur Georges Nivat</i>	81
Владимир Спектор. Жорж Нива: «Литература не спасает от зла. Она пишет о нем»	89
Дар встречи (<i>Беседа Константина Сигова с Жоржем Нива</i>)	97
«Упражнения со свободой» (<i>Интервью Леонида Финберга с Жоржем Нива</i>)	121